



Transkript Deutsch für “Deutsche Zungenbrecher“

Hallo, hier ist Christine von Mindmap your German, und mein Thema für heute, für dieses Video ist das Thema Zungenbrecher. Wir werden uns damit beschäftigen, woher Zungenbrecher überhaupt stammen, was sie ausmacht. Also, die erste Kategorie ist Geschichte. Die zweite Kategorie ist Vielfalt, was macht Zungenbrecher aus. Warum unterscheiden sie sich in verschiedenen Sprachen? Was sind die Vorteile davon, mit Zungenbrechern zu üben? Und anschließend habe ich noch Beispiele für dich auf Deutsch ganz ganz viele und in anderen Sprachen jeweils eins.

So, die Frage ist natürlich jetzt: Was ist ein Zungenbrecher überhaupt? Also, du sitzt ja nicht da mit einem Pflaster auf der Zunge wie hier, aber wahrscheinlich fast beim Sprechen von Zungenbrechern, weil die sind wirklich schwierig manchmal. Ein klassischer Zungenbrecher im Deutschen ist "Fischers Fritz fischt frische Fische, frische Fische fischt Fischers Fritz". Und du merkst, es ist nicht ganz so einfach zu sprechen, und deswegen auch Zungenbrecher, im Italienischen heißen sie scioglilingua, im Englischen Tonguetwisters und so weiter und so weiter. Also, in jeder Sprache ist es irgendwas mit Zunge, und entweder man knotet, man bricht, man zieht, irgendwas.

Woher stammen Zungenbrecher? Wir gehen in die Geschichte. Zungenbrecher stammen schon aus der Antike, also, die alten Römer, wie zum Beispiel Julius Caesar, Cicero und so weiter, die haben schon Zungenbrecher benutzt, und zwar, um ihre Reden einzustudieren, Cicero und Caesar waren große Redner, und um wirklich ganz

schön reden zu können, die Aussprache gut hinzubekommen, richtig zu intonieren, also die Satzmelodie richtig zu machen, haben sie Zungenbrecher benutzt, um das zu üben. Also, Zungenbrecher sind klassische Stimmübungen.

Später ging es dann weiter. Also, im Mittelalter zum Beispiel oder dann auch später, wenn du solche Zeiten nimmst wie beispielsweise, als Shakespeare in England gelebt hat und Theaterstücke geschrieben hat, die dann natürlich auch aufgeführt wurden, diese Schauspieler unter anderem haben Zungenbrecher benutzt, genau aus den gleichen Gründen wie Cicero und Cäsar, nämlich um die Aussprache zu schulen, die Intonation, die Satzmelodie, die Betonungen, alles Mögliche.

Und heutzutage außer in Schulen und außer in der Freizeit, weil es Spaß macht, werden Zungenbrecher auch in der Sprachtherapie also in der Logopädie eingesetzt, um Kindern vor allem, aber auch Erwachsenen die Laute richtig beizubringen.

Wir gehen zur Vielfalt. Die Frage ist: Warum gibt es in unterschiedlichen Sprachen unterschiedliche Zungenbrecher? Warum nimmt man nicht einfach einen Zungenbrecher wie "Fischers Fritz fischt frische Fische" und übersetzt ihn in fünfzig andere Sprachen? Also, warum ist das so? Es ist deswegen so, weil Sprachen, verschiedene Sprachen unterschiedliche Ausspracheprobleme haben. Im Italienischen sind andere Buchstaben kompliziert als im Deutschen. Im Spanischen sind andere Buchstaben kompliziert als im Englischen. Und deswegen gibt es für jede Sprache spezifische Zungenbrecher. Später wirst du gleich welche kennenlernen.

Es geht nicht nur um die Aussprache, um die Phonetik, sondern auch um linguistische Merkmale, das heißt, auch Satzbau, Satzstellung, Wortfolgen und so weiter wird alles mit abgeklärt, alles mit beinhaltet, also in jeder Sprache funktioniert das ein bisschen anders.

Was sind die Nachteile des Zungenbrechers? Die Nachteile sind hauptsächlich für den, der spricht, dass er sich manchmal ein bisschen dumm vorkommt, wenn er sich alle zwei Sekunden verspricht. Für andere Menschen ist es meistens lustig.

Aber Zungenbrecher haben auch Vorteile. Eins vorweg: Zungenbrecher ergeben

meistens überhaupt keinen Sinn. Das heißt, Übersetzungen anfertigen zu wollen, wissen zu wollen, was bedeutet dieser oder jener Spruch, ist völlig egal, weil es geht nur um die Laute, um die Aussprache, um Buchstabenverbindungen, um Wörter, aber es geht nicht um den Sinn des Ganzen. Es ist ja keine Geschichte.

Die Vorteile sind: Es sind, wie ich gerade gesagt habe, Ausspracheübungen. Ausspracheübung bedeutet, ich übe einen bestimmten Laut in einer Sprache, zum Beispiel im Deutschen dieses F "Fischers Fritz fischt frische Fische" Also, dieses F in Verbindung mit R, in Verbindung mit RI, in Verbindung mit I und so weiter. Das ist eine Ausspracheübung. Es gibt ganz andere auch noch: "Wenn du denkst du denkst, dann denkst du nur du denkst.W Da wird dann das D geübt und so weiter.

Man schult durch die Zungenbrecher sein phonetisches Bewusstsein. Das heißt, wenn ich danach, wenn ich Zungenbrecher geübt habe, andere Wörter und Sätze lese, fällt mir auf: "Ah ja, da sind diese Buchstaben, und die werden so und so ausgesprochen"

Natürlich erzählt ein Zungenbrecher auch viel über die Kultur eines Landes. Im Deutschen haben wir "Fischers Fritz", im Italienischen gibt es die "Trentatré Trentini", also die Einwohner von Trento, die etwas machen. Also, es ist etwas ganz anderes. Dieser Zungenbrecher im Italienischen "Trentatré Trentini" würde im Deutschen nicht funktionieren.

Und dadurch, dass Zungenbrecher relativ schwierig sind, oft sehr lang sind, oft komplizierte Laute beinhalten, ist es ein sehr gutes Training für den Kopf, also, dein Gehirn wird dabei benutzt.

Ich habe Beispiele. Ich klicke jetzt auf "weiter", dann sollte sich eigentlich eine zweite Folie öffnen. Gucken wir mal. Genau. Und das sind meine Zungenbrecher. Blöd ist jetzt, dass ich hier bin. Ich klicke mich dann, wenn ich hier unten bin, einfach weg. So. Wir haben Zungenbrecher, und zwar Deutsche.

Normalerweise ist ein Zungenbrecher dann ein Zungenbrecher, wenn man ihn dreimal hintereinander spricht. Das mache ich jetzt nicht. Ich spreche jeden Zungenbrecher nur einmal, aber der erste ist

Kaiser Karl konnte keine Kümmelkerne kauen. Warum konnte Kaiser Karl keine Kümmelkerne kauen? Weil Kaiser Karl keine Kümmelkerne kauen konnte. Und das Ganze dann dreimal.

Der zweite ist, und es schon ein bisschen schwieriger: Es lagen zwei zischende Schlangen zwischen zwei spitzen Steinen und zischten dazwischen. Ganz schön schwierig.

Der dritte, den kennst du: Fischers Fritz fischt frische Fische, frische Fische fischt Fischers Fritz.

Natürlich kannst du jederzeit versuchen, die auch schneller zu sprechen.

So, ich schiebe mich nach oben, dann kannst du die unteren nämlich lesen.

Der vierte ist, da geht es ums H. Das ist oft ein Problem für Italiener, Spanier, Franzosen, weil in diesen Sprachen wird beim H eingeatmet, also, Italiener, Franzosen, Spanier würden sagen H - Ans. Es ist aber Hans. Man atmet dabei aus. Also: Hans hört hinterm Holzhaus Hubert Hansen heiser husten.

Jetzt kommt die Königsklasse. Das ist eine der schwierigsten Zungenbrecher für Ausländer, die es gibt im Deutschen, weil diese Laute S, SCH, TSCH, CH und so weiter alle vorkommen, und er lautet: Sechzig tschechische Chefchemiker scheuchen keusche chinesische Mönche in seichte Löschteiche. Versuche, den mal schnell zu sprechen und dreimal hintereinander. Es ist wirklich sehr lustig.

Und dann am Ende habe ich noch einen, der gibt auch ein gutes Bild im Kopf: Zwanzig Zwerge zeigen Handstand, zehn im Wandschrank, zehn am Sandstrand.

Und das sind meine Zungenbrecher für heute.

Ich habe noch welche in anderen Sprachen für dich. Jetzt wirst du sehen, wie ich mich komplett blamiere. Also, Deutsch ist okay: Fischers Fritz fischt frische Fische. Frische Fische fischt Fischers Fritz.

In Englisch habe ich für dich: Peter Piper picked ähm peck of picked peppers. How many pickled peppers did Peter Piper pick? Der ist schon schwierig.

Spanisch habe ich: Tres tristes tigres tragaban trigo en un trigal. En un trigal, tragaban trigo tres tristes tigres.

Italienisch habe ich: Sopra la panca la capra campa, sotto la panca la capra crepa. Der war super.

Und in Französisch habe ich: Un chasseur sachant chasser sait chasser sans son chien de chasse.

Also, wenn du diese alle meisterst, bist du wirklich gut. Du hast gemerkt, ich habe mich versprochen, aber so ist es halt, manchmal passiert das. Ich wünsche dir üben, viel Spaß beim Erfinden neuer Zungenbrecher. Man kann auch selbst welche erfinden, wenn man möchte.

Und wir sehen uns beim nächsten Video. Ich freue mich immer über ein Like, wenn du den Kanal abonnierst, wenn du den Kanal teilst, wenn du mich anschreibst, wenn du mit mir zusammenarbeiten, möchtest. Wir können gerne auch Zungenbrecher üben zusammen, das habe ich schon oft gemacht mit Schülern, Schülerinnen, Studenten, Studentinnen. Es ist sehr lustig, es macht Spaß, und es bringt unheimlich viel.

Ich wünsche dir einen schönen Tag, und wir sehen uns im nächsten Video. Bis dann. Tschüss.